

GE Healthcare

# Реанимационное оборудование семейства Giraffe

Неоценимая помощь в выхаживании  
и лечении недоношенных новорожденных



# Реанимационное оборудование семейства Giraffe

Более 50 лет компания GE Healthcare предлагает потребителям передовые технологии и инновационное оборудование, которые соответствуют самым высоким требованиям врачей, работающих в отделениях реанимации и интенсивной терапии новорожденных.

Мы внедрили в наше обширное промышленное производство практический опыт, накопленный профессионалами-медиками. Создавая наше оборудование, мы всегда придерживаемся главного принципа лечения новорожденных: выхаживание должно способствовать их развитию и осуществляться при активном участии семьи.

Результат: наши реанимационные системы имеют все необходимые функциональные характеристики и создают исключительно благоприятные условия для выхаживания новорожденных, находящихся в критическом состоянии.

Сочетание передовых технологий, инновационного дизайна и исключительных функций температурного контроля позволяет реанимационным системам семейства Giraffe создать условия, благоприятные для поддержания жизни новорожденных, их выхаживания, роста и здорового развития.

Реанимационные системы семейства Giraffe упрощают и стандартизируют медицинскую помощь, а также помогают достичь положительных конечных исходов при выхаживании больных детей, учитывая при этом потребности медперсонала и членов семьи.



Инкубатор Giraffe



Реанимационный комплекс Giraffe Omnibed

## Оборудование Giraffe: общие характеристики, обеспечивающие здоровое развитие новорожденных

**Запатентованный вращающийся матрасик Baby Susan™** сводит к минимуму ненужные для ребенка раздражители. Он поворачивается на 360° и позволяет создать нужное положение ребенка при всех процедурах, не нарушая его покой. Матрасик Baby Susan™ можно выдвигать, что облегчает уход за ребенком и способствует формированию его психологической связи с родителями.

**Многослойный матрасик Giraffe с эффектом равномерного распределения давления** создает более мягкую поверхность, поддерживающую тело ребенка, и таким образом помогает улучшить уход за ним.



Открытый реанимационный комплекс Giraffe Warmer

Матрасик помогает осуществлять профилактику и лечение пролежней и сохранить целостность кожи ребенка.

**Откидывающиеся вниз съемные дверцы и центральное расположение экрана управления** обеспечивают родителям и медперсоналу быстрый и легкий доступ к ребенку с любой стороны аппарата.

**Мобильное основание с регулировкой высоты**, которая может быть отрегулирована в широком диапазоне и установлена на рабочем уровне, удобном для проведения процедур или для общения членов семьи с ребенком.

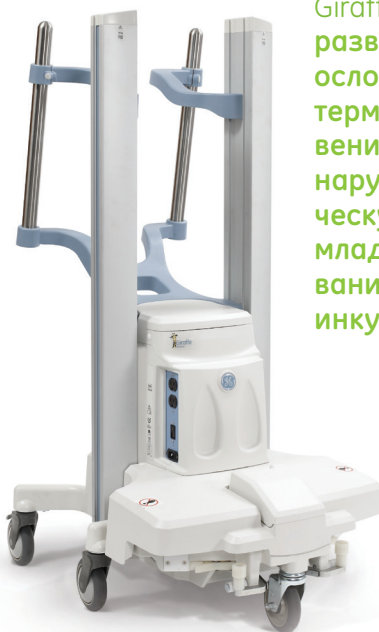
**Встроенные весы** позволяют быстро и точно оценить рост и развитие ребенка и выявить тенденции их изменения.

**Тренды по температуре тела пациента и веса** помогают облегчить процесс принятия клинических решений.

### Источник электропитания Giraffe Shuttle

Это наше наиболее свежее дополнение линейки — он обеспечивает электроэнергией любое оборудование семейства Giraffe и Panda iRes, позволяя использовать их при перемещениях внутри больницы<sup>1</sup>. Использование кровати в сочетании

с источником электропитания Giraffe Shuttle **снижает риск развития клинических осложнений из-за нарушения терморегуляции, прикосновений и перемещений, нарушающих физиологическую стабильность младенцев при перекладывании в транспортный инкубатор и из него.**



<sup>1</sup>Giraffe Shuttle не предназначен для использования вне больничного здания, а также в областях с резкими перепадами температур, опасностью попадания воды и другими опасными факторами.

# Реанимационный комплекс Giraffe Omnibed

## Уникальная система

Giraffe Omnibed — система, в которой сочетаются наилучшие характеристики традиционного инкубатора и открытой реанимационной системы с источником лучистого тепла. Превращение инкубатора в реанимационную систему и обратно происходит в течение нескольких секунд одним нажатием кнопки. Возможность изменения рабочего клинического пространства улучшает качество помощи и уменьшает стресс для ребенка, членов семьи и медперсонала.

Когда Giraffe Omnibed используется как инкубатор, инновационный двунаправленный воздушный поток через двойные стенки создает стабильную температурную среду. При открывании любой дверцы дополнительный воздушный занавес Boost Air Curtain™ защищает ребенка от потери тепла.

Когда Giraffe Omnibed используется как открытая реанимационная система, тепло равномерно распределяется по всей поверхности матрасика (без обогрева медперсонала). Независимо от положения на ложе, ребенок подвергается равномерному согреванию при всех процедурах и вмешательствах (включая рентгеновское обследование).

Giraffe Omnibed удовлетворяет быстро меняющимся потребностям пациента как в отделении интенсивной терапии новорожденных, так и в родильном зале. Стабильная температурная среда в обоих режимах использования реанимационного комплекса Giraffe Omnibed и его легкая транспортабельность позволяют как можно меньше прикасаться к ребенку и перекладывать его. Прекрасный доступ к ребенку, мгновенно обеспечиваемый с 3-х сторон, гарантирует легкость проведения процедур, что позволяет значительно увеличить производительность труда в отделении интенсивной терапии.



## Один ребенок. Одна кровать

Рассмотрите следующую ситуацию: когда вас в следующий раз вызовут на тяжелые роды, просто подсоедините источник питания Giraffe Shuttle к реанимационному комплексу Giraffe Omnibed, отвезите его в родильное отделение, положите новорожденного в Giraffe Omnibed и отвезите его из родильного отделения в отделение реанимации и интенсивной терапии новорожденных (ОРИТН).

Один младенец. Одна кровать. Это так просто. При необходимости можно использовать этот простой способ для транспортировки младенца из ОРИТН в другие отделения, расположенные в том же здании больницы.



## Устраняет потребность в переключении



Оборудование семейства Giraffe, подсоединенное к источнику питания Giraffe Shuttle, позволяет избежать стресса, которому подвергаются больные младенцы во время перемещения из прибора в прибор

# Инкубатор Giraffe

## Здоровый рост и развитие

Инновационные функции инкубатора Giraffe помогают поддерживать рост пациента и стабильность его состояния. Этот инкубатор дает медперсоналу возможность регулировать свет, шум, температуру, уровень влажности и кислорода (опция) и таким образом позволяет оказывать помощь, способствующую развитию ребенка.

Функции пропорционального и каскадного (Cascade™) контроля набора температуры поддерживают систему в соответствии с потребностями ребенка в тепле и снижают потенциальный стресс для ребенка, обусловленный условиями окружающей среды.

Режим бесшумной работы WhisperQuiet™ Mode будет выигрывать для детей, находящихся в критическом состоянии. Этот режим уменьшает ненужный шум и создает максимально спокойные условия. Более низкая скорость работы вентилятора в этом режиме приводит к уменьшению внешних шумов и способствует релаксации. Кроме того, звуковые сигналы тревоги, расположенные в основании инкубатора, сводят к минимуму шумовые раздражители, воспринимаемые ребенком. Громкость сигнала тревоги можно отрегулировать вручную и таким образом дополнительно снизить уровень шума.

Воздушная завеса Boost Air Curtain защищает организм ребенка от потери тепла, когда открыта какая-либо из дверей.

Сервоувлажнитель разработан с учетом универсальных мер предосторожности и требований стерильности, чтобы защитить организм ребенка от инфекции.

Пропорционально сконструированная поверхность колпака обеспечивает прозрачность, необходимую для рентгеновского исследования, и прекрасный обзор, благодаря чему медперсонал и члены семьи могут полностью видеть ребенка. Конструкция колпака позволяет родителям удобно сидеть, за счет чего уменьшаются физические нагрузки для членов семьи и улучшается доступ к новорожденному.



## Спокойная, стабильная среда для роста и развития ребенка



Дизайн обеспечивает родителям удобство при нахождении рядом с инкубатором.



Необходимо переместить ребенка из отделения интенсивной терапии для проведения запланированных процедур или диагностических исследований? Нет необходимости беспокоить ребенка.

Вы просто подключаете источник электропитания Giraffe Shuttle к инкубатору Giraffe и перевозите ребенка в другие подразделения по уходу, находящиеся в том же здании больницы.

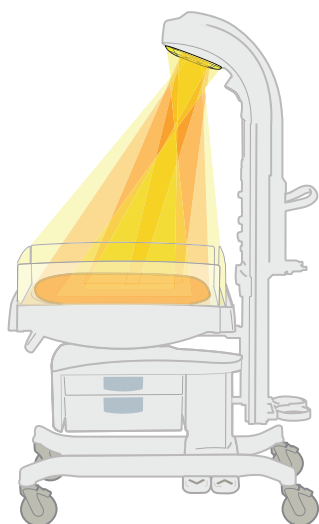


# Открытый реанимационный комплекс Giraffe Warmer

## Инновация неонатальной медицинской помощи

Новорожденным, находящимся в отделении интенсивной терапии, нужна теплая комфортабельная реанимационная система, которая бы поддерживала процесс их развития.

Giraffe Warmer обеспечивает непрерывный температурный режим и в то же время дает медперсоналу полный доступ к ребенку и возможность прекрасного обзора. Новейшие интегрированные функции и опции позволяют свести к минимуму количество дополнительного оборудования на рабочем месте.



### Лучистое тепло — только там, где необходимо

Новый сферический нагревательный элемент в форме «часового стекла» (Hourglass Heat Profile) оптимизирует согревание матрасика и ребенка и сводит к минимуму распространение тепла на медперсонал. Находящийся в углублении нагревательный элемент обеспечивает исключительно хороший доступ к ребенку и неизменные условия терморегима при различных процедурах и вмешательствах.



## Новые возможности выхаживания



Сферический источник лучистого тепла не проходит над ложем пациента и обеспечивает исключительную доступность и стабильный направленный обогрев во время проведения вмешательств.

Выключение сигнала тревоги в режиме разогревания системы позволяет сохранить спокойную обстановку для ребенка, членов семьи и медперсонала.

Функция выключения сигнала тревоги Hands-Free позволяет контролировать сигналы тревоги, не прикасаясь к поверхности аппарата при проведении процедуры.

**Полноцветный дисплей** разработан так, чтобы облегчить считывание информации как вблизи, так и на расстоянии. Предусмотрены полноцветные графики трендов изменения температуры, частоты пульса, SpO<sub>2</sub> и веса.

Интегрированный реанимационный блок помогает стандартизировать практику реанимации в отделении интенсивной терапии новорожденных.

Встроенные обзорные лампы, свет которых можно сделать более приглушенным, и сфокусированный свет для проведения процедур стандартны на Giraffe Warmer и уменьшают необходимость дополнительного освещения.

Интенсивность освещения полностью регулируется, что позволяет вам получить нужное освещение в нужном участке рабочего пространства и в нужное время.

Источник электропитания Giraffe Shuttle обеспечивает комплекс Giraffe Warmer электроэнергией, позволяет клиницистам перемещать ребенка, находящегося внутри комплекса, между различными подразделениями в пределах одного здания больницы.



# Мобильный реанимационный комплекс Giraffe Shuttle

## Следующее поколение систем для перемещения пациентов внутри больницы

Мобильный реанимационный комплекс Giraffe Shuttle снабжает электроэнергией\* оборудование семейства Giraffe и Panda iRes в течение 45 минут, обеспечивая непрерывность лечения недоношенных новорожденных благодаря реализации новой концепции простой и эффективной перевозки по зданию больницы.

- **Устраняет потребность в перекладывании ребенка.** Источник питания Giraffe Shuttle, подключенный к оборудованию семейства Giraffe или Panda, снижает риск медицинских осложнений, обусловленных прерыванием терморегуляции пациента, негативными прикосновениями к пациенту, его перемещением и транспортировкой по больнице, а также позволяет не перекладывать младенцев в транспортный инкубатор и из него, сохраняя стабильными физиологические показатели.
- **Широкие возможности транспортировки внутри стационара.** В источнике питания Giraffe Shuttle предусмотрена возможность монтажа различных принадлежностей и дополнительного оборудования.
- **Высокая маневренность.** Источник питания Giraffe Shuttle без проблем подключается к любому оборудованию семейства Giraffe или Panda. Это упрощает управление оборудованием при прохождении через узкие пространства, дверные проемы, по коридорам и во время поворотов.
- **Повышение эффективности работы персонала.** Помимо прочих клинических преимуществ источник питания Giraffe Shuttle экономит время, затрачиваемое на перекладку младенца из одного оборудования в другое и на чистку этого оборудования.



\*Батареи — это устройства с фиксированным сроком хранения. Поэтому способы использования и ухода за батареями в значительной степени влияют на срок службы батарей. Значительная нагрузка и длительное время работы приведут к резкому сокращению срока годности батареи. Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации продукта.

# Решения для фототерапии

## Система Giraffe SPOT PT Lite™

Компактная, легкая, портативная система обеспечивает возможность проведения интенсивной фототерапии у младенцев как в отделении интенсивной терапии, так и в отделении для новорожденных.

## Светодиодная фототерапевтическая система BiliSoft™

Проводить интенсивную терапию становится столь же легко, как завернуть ребенка в одеяло — одновременно поддерживая выхаживание новорожденных и способствуя более тесному контакту между ребенком и матерью.

Обе системы позволяют проводить лечебную фототерапию, соответствующую требованиям, содержащимся в рекомендациях Американской академии педиатрии (American Academy of Pediatrics)\*, и даже превышающую их; обеспечена возможность проводить комбинированную интенсивную фототерапию.

\*Американская академия педиатрии (AAP), рекомендации по клиническому применению, подкомитет по гипербилирубинемии: Management of hyperbilirubinemia in the newborn infant 35 or more weeks of gestation (Лечение гипербилирубинемии у новорожденных, родившихся на 35-й неделе беременности и позже), 2004; 297–316.



# Принадлежности Giraffe



### Полка для инструментов

Позволяет хранить клинический инструментарий безопасно и удобно, под рукой.  
6600-0865-700



### Угловые лотки

Точно соответствуют по форме матрасу и предназначены для хранения мелких принадлежностей.  
6600-1793-500 (SE и NW)  
6600-1794-500 (SW и NE)



### Держатель трубок дыхательного контура

Помогает минимизировать количество запутанных трубок, одновременно не позволяя им переплетаться и в полном объеме обеспечивая функциональные возможности системы.  
6600-0837-800



Крышка для окошек, используемых в системах для высокочастотной вентиляции (Giraffe Omnibed и Incubator).  
6600-0838-800



### Экзаменационная лампа, 120 В

(Giraffe Omnibed и инкубатор) улучшает освещение при проведении вмешательств.  
6600-0832-800 (северо-американский разъем)  
6600-0832-801 (разъем IEC)



Опции для боковых стенок комплекса: «южная» стенка с кронштейном для трубок  
M1092337

«Восточная» и «западная» стенки комплекса для проведения вентиляции высокочастотными колебаниями (HFOV)  
M1092332



### Защитный чехол

Используется для минимизации световой стимуляции новорожденных.  
6600-0825-800 (Giraffe Omnibed)  
6600-0846-800 (инкубатор Giraffe Incubator)



### Кронштейн Silo

Предназначен для использования при silo-пластике гастрошизиса или для фиксации других предметов, используемых при уходе за ребенком.  
6600-0853-800

Вам нужны стеллажи, полюсы для внутривенных вливаний или другие принадлежности? Предлагаются дополнительные опции. Обратитесь к представителю компании GE Healthcare по неонатальному оборудованию.

## Обслуживание

Наша команда специалистов, прошедших обучение на заводе-изготовителе, предоставит профессиональную техническую помощь любого уровня: от услуг по установке оборудования и обучения клинического и технического персонала до консультаций по телефону и поставки запасных частей. Существуют также дополнительные программы технического обслуживания, рассчитанные на весь срок его эксплуатации. Для получения дополнительной информации о предложениях GE относительно обслуживания оборудования обратитесь к местному торговому представителю.

## Клиническая проверка

Данные клинических исследований, проведенных с продуктами платформы Giraffe, можно получить у местного торгового представителя. Они относятся к следующим объектам:

- Сенсорный экран.
- Относительная влажность.
- Проблемы инфицирования.
- Циклы очистки.
- Эффективность поддержания температурного режима.
- Водно-электролитный баланс.
- Сенсорные интерфейсы.
- Гипербилирубинемия.

## О компании GE Healthcare

GE Healthcare предлагает медицинские технологии и услуги, открывающие новую эру в заботе о пациентах. Опыт и знания GE Healthcare в области медицинской визуализации и диагностики, информационных технологий, систем мониторинга состояния пациента, биофармацевтики, разработки лекарственных препаратов и решения по повышению эффективности помогают нашим клиентам по всему миру предоставлять медицинские услуги более высокого качества большему количеству людей по более низкой стоимости.

Вместе с лидерами в сфере здравоохранения GE нацелена на изменения в глобальной политике, необходимые для успешного перехода к эффективной системе здравоохранения.

В рамках инициативы healthymagination, в которой заключено наше видение здравоохранения будущего, GE стремится разрабатывать инновации, направленные на снижение стоимости, повышение доступности, качества и эффективности оказания услуг во всем мире. Дополнительную информацию о компании GE Healthcare см. на сайте [www.gehealthcare.ru](http://www.gehealthcare.ru).

GE Healthcare  
P.O. Box 900, FIN-00031 GE,  
Finland  
[www.gehealthcare.com](http://www.gehealthcare.com)

## Контактная информация представительства в России и СНГ

GE Healthcare Россия и СНГ  
123317, Москва, Пресненская наб., д. 10С, 12 этаж  
Бизнес-центр «Башни на Набережной», Москва-Сити  
Тел.: +7 495 739 69 31, факс: +7 495 739 69 32  
Эл. почта: [larisa.philippova@ge.com](mailto:larisa.philippova@ge.com)  
[www.gehealthcare.ru](http://www.gehealthcare.ru)

© Компания General Electric, 2011 г. Все права защищены.

Компания General Electric оставляет за собой право вносить изменения в характеристики и функции, описанные в данном документе, или приостанавливать выпуск данного изделия без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны. Наиболее свежую информацию можно получить в представительстве компании GE.

GE и монограмма GE являются товарными знаками компании General Electric.

Giraffe, GiraffeCare, OmniBed, Spot PT Lite, Baby Susan, Cascade, BiliSoft, Boost Air Curtain и WhisperQuiet являются товарными знаками компании General Electric.

GE Healthcare — подразделение компании General Electric.

ПРЕДЛАГАЕТСЯ К ПРОДАЖЕ НЕ ВО ВСЕХ СТРАНАХ.  
НЕ РАЗРЕШЕН К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УПРАВЛЕНИЕМ  
FDA (США).

MIC-0271-04.10-EN-US



0086



GE imagination at work